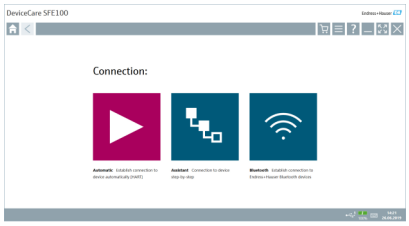
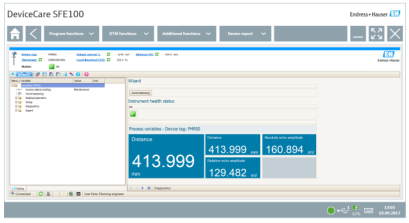
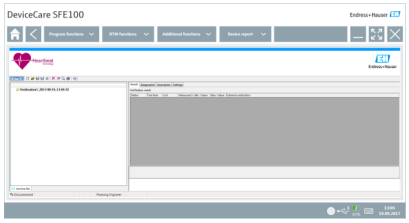
TI01134S/53/RU/08.20
71522263
2020-03-31

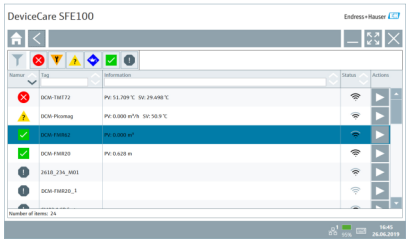
Техническое описание
DeviceCare SFE100

Настройка приборов Endress+Hauser









Инструмент настройки приборов по протоколам цифровых шин и сервисным протоколам Endress+Hauser

Область применения

DeviceCare – это инструмент, разработанный Endress+Hauser для конфигурации приборов Endress+Hauser. Все интеллектуальные приборы на заводе можно сконфигурировать через подключение «точка-точка» или «точка-шина». Данные о состоянии приборов служат простым, но эффективным способом мониторинга за установленными приборами. Автоматические функции и мастера настройки помогают пользователю легко ориентироваться в программе. Ориентированные на пользователя меню обеспечивают прозрачный и интуитивный доступ к полевым приборам.

Преимущества

- Простая и быстрая установка, онлайн-обновление приложений, доступ к прибору одним нажатием кнопки.
- Автоматическое распознавание аппаратного обеспечения и обновление каталога драйверов.
- Настройка приборов с помощью драйверов DTM, поддержка функции Heartbeat verification.
- Многоязычная поддержка, сенсорная технология для использования на планшете.
- Поддерживаются следующие протоколы связи: HART, PROFIBUS DP/PA, FOUNDATION Fieldbus, IO-Link, Modbus, CDI, а также сервисные интерфейсы Endress+Hauser.
- Аппаратные интерфейсы для модемов (USB/RS232), Bluetooth, TCP/IP и USB.
- Подключение к приборам Endress+Hauser с функциями Bluetooth и WLAN – идеальное средство для беспроводной настройки и диагностики приборов.

Endress+Hauser
People for Process Automation

Заказывайте на сайте: https://metrica-markt.ru || Эл. почта: info@metrica-markt.ru

Содержание

Информация о документе 3
Описание информационных символов 3

Принцип действия и архитектура системы 3
Функции 3
Архитектура системы 4

Управление 6
Системная интеграция 6
Установленное ПО и информация о подключении приборов 7
Подключение приборов с интерфейсом IO-Link 7

Размещение заказа 7

Сопроводительная документация 7
DeviceCare SFE100 7
FieldCare SFE500 7
Управление парком приборов 8

Зарегистрированные товарные знаки 8

Заказывайте на сайте: https://metrica-markt.ru || Эл. почта: info@metrica-markt.ru

Информация о документе

Описание информационных символов

Символ	Значение
	**Допустимо** Означает допустимые процедуры, процессы или действия.
	**Предпочтительно** Означает предпочтительные процедуры, процессы или действия.
	**Запрещено** Означает запрещенные процедуры, процессы или действия.
	**Подсказка** Указывает на дополнительную информацию.
	Ссылка на документ
	Ссылка на страницу
	Ссылка на схему
	Внешний осмотр

Принцип действия и архитектура системы

Функции

DeviceCare – это бесплатное ПО для настройки приборов Endress+Hauser с использованием соответствующих драйверов DeviceDTM. ПО DeviceCare поддерживает различные протоколы связи и сервисные протоколы Endress+Hauser, а также подключение к приборам Endress +Hauser через интерфейс Bluetooth. К полевым приборам можно подключиться непосредственно через предназначенный для этой цели интерфейс, например через модем (в режиме «точка-точка»), через систему шины (в режиме «точка-шина») или через беспроводное подключение (WLAN/Bluetooth).

Это ПО предназначено для тех заказчиков, у которых на заводах и в цехах нет цифровых сетей, а также для специалистов сервисных центров Endress+Hauser. Быстродействующая, простая и интуитивно понятная программа DeviceCare работает на ПК, ноутбуках и планшетах с операционной системой Windows.

Поддерживаемые полевые приборы и протоколы

Полевые приборы Endress+Hauser

- HART
- PROFIBUS DP/PA
- FOUNDATION Fieldbus
- Modbus
- IO-Link

Сервисные протоколы Endress+Hauser

- CDI
- ISS
- IPC
- PCP

Подключение приборов по протоколу IO-Link: → 🖹 7

Заказывайте на сайте: https://metrica-markt.ru || Эл. почта: info@metrica-markt.ru

Архитектура системы

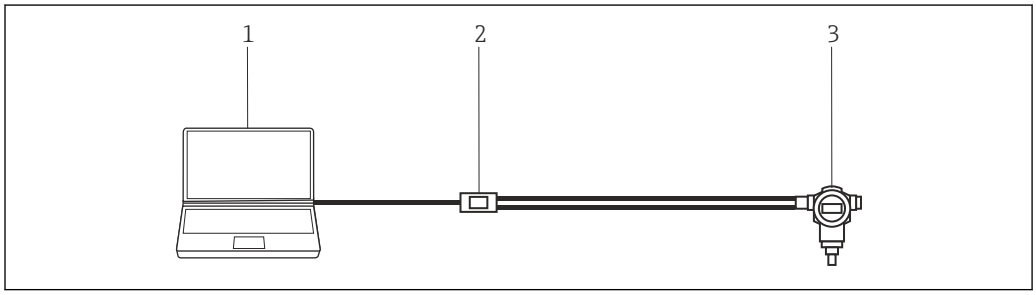
Связь

ПО DeviceCare поддерживает перечисленные ниже методы связи.

Связь	Интерфейс/модем/шлюз	Допустимо ли использование в невзрывоопасной зоне?	Допустимо ли использование во взрывоопасной зоне?
HART	Commubox FXA195 (4 до 20 мА)	Да	Нет
	Модем MACTek Bluetooth (4 до 20 мА)	Да	Да
	Memograph RSG45 (4 до 20 мА)	Да	Нет
	Модем MACTek USB (4 до 20 мА)	Да	Нет
	FieldPort SFP50	Да	Да
	Fieldgate SFG250	Да	Нет
PROFIBUS	Softing PROFIusb	Да	Нет
	Softing PBpro USB	Да	Нет
	FieldPort SFP50	Да	Да
	Fieldgate SFG500	Да	Нет
FOUNDATION Fieldbus	NI USB	Да	Нет
	Softing FFusb	Да	Нет
	FieldPort SFP50	Да	Да
Bluetooth		Не применимо	Не применимо
Modbus	Modbus serial	Да	Нет
WirelessHART	Адаптер WirelessHART SWA70	Да	Да
	WirelessHART Fieldgate SWG70	Да	Да
Сервисные интерфейсы Endress+Hauser	Commubox FXA291	Да	Нет
	Commubox FXA193	Да	Нет
	TXU10 V2	Да	Нет
	TXU10 V1	Да	Нет
	CDI USB	Да	Нет
	CDI TCP/IP	Да	Да
IO-Link	FieldPort SFP20	Да	Нет

Соединение HART типа «точка-точка»

На схеме изображено соединение HART типа «точка-точка» с помощью модема FXA195 USB/HART. Если модем FXA195 подключен к компьютеру, то ПО DeviceCare может подключиться к прибору автоматически.



1 Соединение типа «точка-точка» с полевым прибором HART

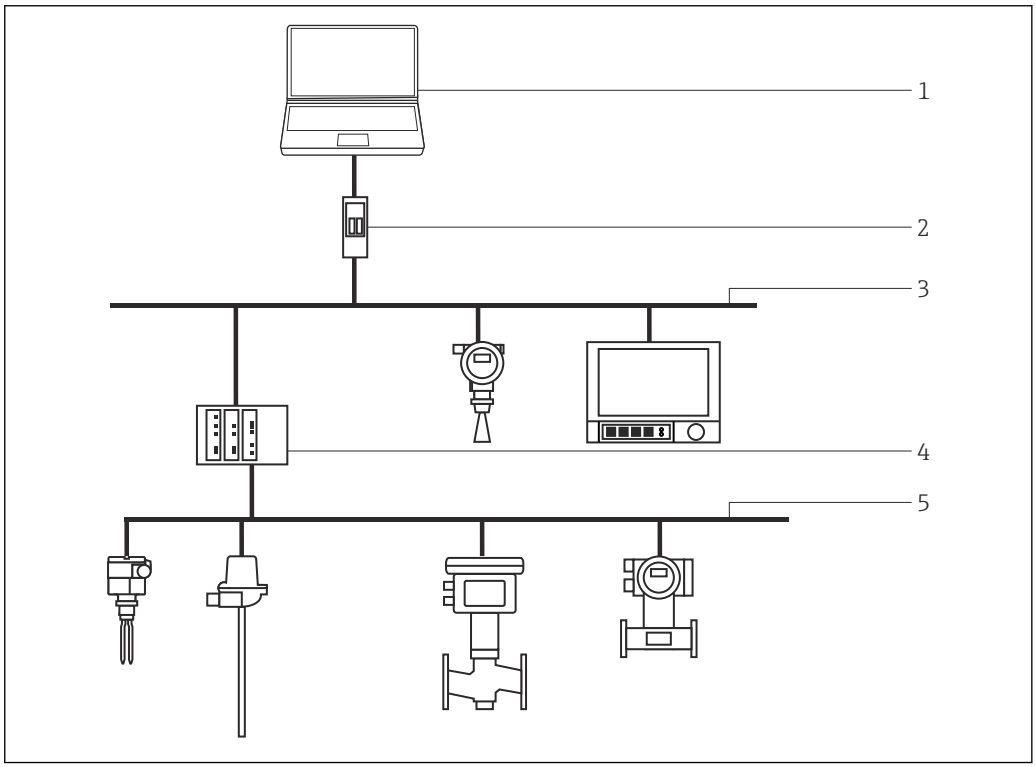
1 DeviceCare
2 HART FXA195
3 Полевой прибор

Заказывайте на сайте: https://metrica-markt.ru || Эл. почта: info@metrica-markt.ru

Для установления связи с прибором, поддерживающим протокол HART, в цепи должен быть предусмотрен резистор сопротивлением не менее 250 Ом. Способ, которым это делается, зависит от архитектуры системы и используемого источника питания. Внимательно прочитайте руководство к модему FXA195.

Соединение PROFIBUS типа «точка-шина»

На схеме изображено соединение между сегментами PROFIBUS DP и PROFIBUS PA с помощью сегментного соединителя Siemens DP/PA Link или Pepperl+Fuchs SK3.

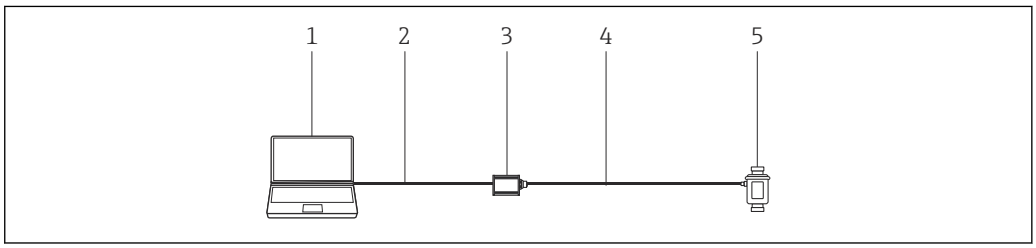


2 *Соединение PROFIBUS типа «точка-шина»*

1 *DeviceCare*
2 *Fieldgate SFG500*
3 *PROFIBUS DP*
4 *Сегментный соединитель*
5 *PROFIBUS PA*

Соединение IO-Link типа «точка-точка»

На схеме изображено соединение IO-Link типа «точка-точка» между полевым прибором с интерфейсом IO-Link и ноутбуком через интерфейс связи FieldPort SFP20. Прибор IO-Link подключается непосредственно к разъему M12.



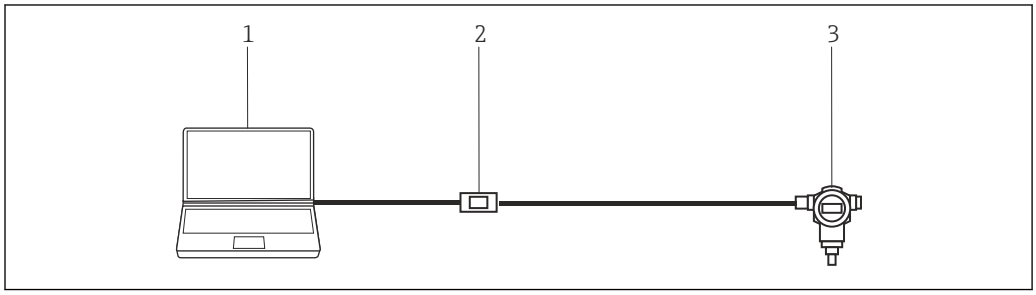
3 *Соединение IO-Link типа «точка-точка»*

1 *DeviceCare*
2 *USB*
3 *FieldPort SFP20*
4 *IO-Link/разъем M12-M12*
5 *Прибор с интерфейсом IO-Link*

Заказывайте на сайте: https://metrica-markt.ru || Эл. почта: info@metrica-markt.ru

Соединение CDI типа «точка-точка»

На схеме изображено соединение CDI типа «точка-точка» посредством модема FXA291. Если модем FXA291 подключен к компьютеру, то ПО DeviceCare может подключиться к прибору автоматически.



4 *Соединение CDI типа «точка-точка» с прибором*

1 *DeviceCare*
2 *CDI FXA291*
3 *Полевой прибор*

Управление

- Стандартный настраиваемый графический пользовательский интерфейс Windows с пиктограммами, ярлыками и т. д.
- Аппаратные средства: ПК с ОС Windows, ноутбук, планшет
- Поддерживаемые операционные системы: Windows 8.1, 10 (32/64-битные)
- Автоматическое подключение к приборам Endress+Hauser или через мастер настройки
- Языки, которые поддерживает ПО DeviceCare: арабский (AR), китайский (ZH), чешский (CS), голландский (NL), английский (EN), финский (FI), французский (FR), немецкий (DE), индонезийский (ID), итальянский (IT), японский (JA), корейский (KO), польский (PL), португальский (PT), русский (RU), испанский (ES), шведский (SV), тайский (TH), турецкий (TR), вьетнамский (VI)
- Графический пользовательский интерфейс и язык для DTM в зависимости от прибора и его изготовителя

Системная интеграция

Требования к системе

Операционная система

Версия	Окончание поддержки Microsoft	Статус поддержки DeviceCare
Windows 8.1	Январь 2023	ОК
Windows 8.1 Professional	Январь 2023	ОК
Windows 8.1 Enterprise	Январь 2023	ОК
Windows 10 Professional	Октябрь 2025	ОК
Windows 10 Enterprise	Октябрь 2025	ОК

ОС Windows 10 Professional или Windows 10 Enterprise, версия 1803 или выше требуется для конфигурации приборов Endress+Hauser через Bluetooth.

Необходимые аппаратные средства

Позиция	Рекомендуется
Тип процессора	Intel Core i3/i5/i7 ≥ 1,8 ГГц
Оперативная память	Не менее 4 ГБ ОЗУ
Необходимое свободное место на жестком диске	Около 2 ГБ

Заказывайте на сайте: https://metrica-markt.ru || Эл. почта: info@metrica-markt.ru

Позиция	Рекомендуется
Минимальное разрешение экрана	1280 x 768, 64 000 цветов
Bluetooth	Bluetooth LE 4.0 или выше требуется для конфигурации приборов Endress+Hauser через Bluetooth

Необходимое программное обеспечение

- Microsoft .Net 3.5
- Microsoft .Net 4.x
- Средство чтения PDF-файлов

Установленное ПО и информация о подключении приборов

Необходимые драйверы USB и компоненты CommDTM устанавливаются вместе с ПО DeviceCare.

Учитывая состав имеющихся приборов, выполните следующие операции.
- Выберите компоненты DeviceDTM для имеющихся приборов и установите их
- Установите PDF-принтер, чтобы сохранять отчеты приборов
- Дополнительно установите программные компоненты Endress+Hauser для устройств SFG500 и SWA70
- Дополнительно установите программный компонент DTM для соединителя Siemens DP/PA Link
- Дополнительно установите программный компонент DTM для протокола Modbus

Подключение приборов с интерфейсом IO-Link

Чтобы подключить прибор с интерфейсом IO-Link, необходимо выполнить следующие действия.
- Дополнительно установите программный компонент IO-Link CommDTM SFP20 для устройства FieldPorts SFP20.
- Дополнительно установите программный компонент IODD Interpreter DTM для настройки посредством драйверов IODD.
- Найдите драйверы для приборов с интерфейсом IO-Link (IODD) с помощью программы IODDFinder и загрузите их.
- Выполните встраивание драйверов IODD в программу IODD DTM Configurator.
- Используйте драйверы IODD с помощью программы IODD Interpreter.

Устройство FieldPort SFP20 служит интерфейсом связи между ноутбуком и устройством IO-Link. Программа IODD Interpreter DTM «переводит» драйверы IODD, которые содержатся в программе IODD DTM Configurator, и предоставляет содержащуюся в этих программах информацию в ПО DeviceCare таким образом, что параметры обрабатываются аналогично структуре DeviceDTM.

- Портал ПО компании Endress+Hauser – вкладка «Документация» https://software-products.[redacted]
- IODDFinder: https://ioddfinder.io-link.com

Размещение заказа

Подробную информацию о комплектации изделия можно получить:
- В средстве конфигурирования изделия на веб-сайте Endress+Hauser: [redacted] SFE100
- В региональном торговом представительстве Endress+Hauser: [redacted] addresses.[redacted]

Сопроводительная документация

DeviceCare SFE100

Инновации IN01047S

FieldCare SFE500

- Начало работы KA01303S
- Руководство по эксплуатации BA00065S
- Техническое описание TI00028S/04/RU
- Учебное руководство по проектам FieldCare SD01928S
- Брошюра для повышения квалификации CP00001S

Заказывайте на сайте: https://metrica-markt.ru || Эл. почта: info@metrica-markt.ru

Управление парком приборов

Области деятельности FA00024S

Зарегистрированные товарные знаки

PROFIBUS® – зарегистрированный товарный знак компании PROFIBUS User Organisation, Карлсруэ, Германия.

FOUNDATION Fieldbus™ – товарный знак компании FieldComm Group, Остин, Техас 78759, США.

HART®, WirelessHART® – зарегистрированный товарный знак FieldComm Group, Остин, Техас 78759, США.

IO-Link® – зарегистрированный товарный знак организации IO-Link Community, действующей внутри организации PROFIBUS User Organization (PNO), Карлсруэ, Германия – [redacted]io-link.com.

Modbus – зарегистрированный товарный знак Modicon, Incorporated.

Microsoft®, Windows 10®, Windows 8.1®, Internet Explorer® и логотип Microsoft являются зарегистрированными товарными знаками Microsoft Corporation.

Все другие наименования и названия изделий являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками соответствующих компаний и организаций.

71522263

[redacted] addresses.[redacted]

Endress+Hauser

People for Process Automation

Заказывайте на сайте: https://metrica-markt.ru || Эл. почта: info@metrica-markt.ru